

Nagykarácsony Község Önkormányzat Képviselő-testület 2025. január 30-i rendes, nyílt ülésének 5.napirendi pontja

Tárgya: Döntés a bérleti szerződés megszüntetéséről a Magyar Telekom Nyrt-vel

Előadó: Mergl István polgármester

Tisztelt Képviselő-testület!

Nagykarácsony Község Önkormányzata és a Magyar Telekom Nyrt között bérleti szerződés jött létre.

A bérleti szerződés tárgya a 67/2 hrsz Nagykarácsony, Rákóczi utcában 2 m² alapterületű rész, a víztorony egy része, amelyet mobiltelefon bázisállomás üzemeltetéséhez szükséges távközlési berendezések elhelyezése és üzemeltetése céljára jött létre.

Az ingatlanon található víztorony tulajdonjoga 2023. augusztus 04.-én a Magyar Államhoz került, vagyongazdálkodója pedig a FEJÉRVÍZ Zrt. (székhelye: 8000 Székesfehérvár, Király sor 3-15. cégjegyzék száma: 07-10-001122, adószáma: 11111544-2-07, továbbiakban: FEJÉRVÍZ Zrt.) lett a 2023. augusztus 04.-én kelt Vagyonkezelési Szerződés szerint.

A Bérleti szerződést közös megegyezéssel célszerű megszüntetni, a szerződő felek egymással teljes körűen elszámoltak a szerződésből, illetve annak megszüntetéséből eredően egymással szemben egyéb követelésük nincsen.

Kérem a képviselő testületet, hogy a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

Határozati javaslat

Tárgya: Döntés a bérleti szerződés megszüntetéséről a Magyar Telekom Nyrt-vel

1. Nagykarácsony Község Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyar Telekom Nyrt-vel 2012.08.31-én kötött szerződését közös megegyezéssel felbontja.
2. A Képviselő testület felkéri a polgármestert a megszüntető megállapodás aláírására.

Felelős: Mergl István polgármester

Határidő: 2025. február 28.

Nagykarácsony, 2025. január 27.

Mergl István
polgármester



Állomásnév: Nagykarcsony 1

Szerződés szám: 20001891

MEGSZÜNTETŐ MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

Nagykarcsony Község Önkormányzata (székhely: 2425 Nagykarcsony, Petőfi Sándor utca 27, adószám: 15727172-1-07, képviselője: Mergl István polgármester) mint Bérbeadó (továbbiakban **Bérbeadó**)

másrészről

a **Magyar Telekom Nyrt.** (székhely: 1097 Budapest, Könyves Kálmán krt. 36., cégjegyzékszám: Cg. 01-10-041928, statisztikai számjel: 10773381-6110-114-01, adószám: 10773381-2-44, számlaszám: BNP PARIBAS 13100007-02506810-01723489; képviseli: dr. Farkas Orsolya más munkavállaló és Hagara Marianna más munkavállaló), mint Bérlet (továbbiakban: **Bérlet**), együttesen Felek között a mai napon az alábbi feltételekkel:

1. Felek megállapítják, hogy közöttük a Nagykarcsony belterület 67/2 hrsz. alatti ingatlanon található víztorony egy részére Bérleti szerződés jött létre, 2012. október 11.-én rádiótelefon bázisállomás üzemeltetéséhez szükséges távközlési berendezések elhelyezése és üzemeltetése céljára.
2. Bérbeadó kijelenti, hogy a bérleti szerződés megszüntetésére azért kerül sor, mert az ingatlanon található víztorony tulajdonjoga 2023. augusztus 04.-én a Magyar Államhoz került, vagyongazdálkodója pedig a FEJÉRVÍZ Zrt. (székhelye: 8000 Székesfehérvár, Király sor 3-15. cégjegyzék száma: 07-10-001122, adószáma: 11111544-2-07, továbbiakban: FEJÉRVÍZ Zrt.) lett a 2023. augusztus 04.-én kelt Vagyongazdálkodási Szerződés szerint.
3. A Bérlet kezdeményezte a Bérbeadó felé a Bérleti szerződés közös megegyezéssel való megszüntetését. A Bérbeadó a Bérleti szerződés közös megegyezéssel való megszüntetéséhez hozzájárul. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen megállapodás aláírásával a Bérbeadó fenti ingatlanára kötött bérleti szerződést – 2023. augusztus 04.-i hatállyal – megszüntetik.
4. A Szerződő Felek kijelentik, hogy a Bérleti szerződés vonatkozásában egymással teljes körűen elszámoltak a szerződésből, illetve annak megszüntetéséből eredően egymással szemben egyéb követelésük nincsen.
5. A Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés előkészítése, megkötése, teljesítése, illetve megszüntetése, a szerződésből fakadó igények érvényesítése (a továbbiakban együtt: szerződés teljesítése) kapcsán tudomásukra jutott, a másik félre, képviselőire, kapcsolattartóira és más közreműködőire (a továbbiakban: kapcsolattartók) vonatkozó, tipikusan a kapcsolattartó nevét, címét, telefonszámát, illetve email vagy egyéb elérhetőségét magában foglaló személyes adatokat (a továbbiakban együttesen: kapcsolattartási adatok) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, az Európai Parlament és a Tanács 2016/679. számú rendeletének (a továbbiakban: Általános Adatvédelmi Rendelet) 6. cikk

(1) bekezdés f) pontja szerinti jogos érdek alapján, a szerződés teljesítéséhez szükséges terjedelemben kezelik.

6. A Felek jelen szerződés aláírásával kijelentik, hogy a kapcsolattartási adatok átadására megfelelő joggal rendelkezők, illetve az adatvédelmi jogszabályokból fakadó adatkezelői kötelezettségeiknek eleget tesznek. A Felek a kapcsolattartói adatokat a szerződés teljesítése céljából a szerződésből eredő igényekre alkalmazandó elévülés idő végéig, illetve a szerződésben és a kapcsolódó dokumentációban rögzített kapcsolattartói adatok esetében a számvitelről szóló 2000. évi C. törvényben a könyvviteli elszámolást alátámasztó bizonylatok megőrzésére rendelt határidő végéig, számviteli célból kezelik. A Felek a saját kapcsolattartóik vonatkozásában eleget tesznek a tájékoztatásra vonatkozó kötelezettségnek.
7. A Bérbeadó és valamennyi [jogi személy vagy más szervezet esetén: tulajdonosa, tisztviselője,] munkavállalója, megbízottja, alvállalkozója, közreműködője, valamint utóbbiak valamennyi tulajdonosa, tisztviselője, munkavállalója (mindezek a továbbiakban együtt: „Titoktartásra kötelezett”) köteles a Bérelő üzleti titkát megőrizni.
8. Ha a Bérelő az információt nem minősíti kifejezetten másképp, a Bérbeadó vagy bármely Titoktartásra kötelezett számára a jelen szerződés előkészítésével, megkötésével, teljesítésével, módosításával illetve megszűnésével összefüggésben átadott vagy ismertté vált, a Bérelővel és a szerződéssel kapcsolatos valamennyi információ (ideértve a szóbeli közlés útján megismert információkat és a Bérelő magatartásától függetlenül megismert információkat is) az adathordozótól és a megjelenési formától függetlenül a Bérelő üzleti titkának minősül. A Bérbeadó a Titoktartásra kötelezettekre is kiterjedően, időbeli korlátozás nélkül vállalja, hogy a Bérelő üzleti titkát annak megismerésére jogosulatlan személlyel nem közli, ilyen személy számára nem teszi hozzáférhetővé, nem hozza nyilvánosságra, nem reprodukálja, kivéve, ha
 - a) ehhez a Bérelő előzetesen írásban kifejezetten hozzájárult, vagy
 - b) erre a Bérbeadó, illetve a Titoktartásra kötelezett jogszabály alapján köteles,azzal, hogy ilyen esetben a Bérbeadó köteles erről a Bérelőt előzetesen tájékoztatni.
9. A Bérbeadó felel azért, hogy alkalmazottai, alvállalkozói, közreműködői a Bérelő üzleti titkát kizárólag a szerződés teljesítése céljából feltétlenül szükséges mértékig ismerjék meg és használják fel. A Bérbeadó felel azért, hogy a Titoktartásra kötelezettek a titokvédelmi rendelkezéseket megtartsák; a Bérbeadó a Titoktartásra kötelezettek titoksértése esetén úgy felel, mintha a titoksértést a Bérbeadó követte volna el.
10. A Bérbeadó köteles a titoktartási kötelezettségét a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben általa igénybe vett megbízottakra, alvállalkozókra, közreműködőkre is kiterjeszteni a velük megkötésre kerülő szerződésekben. A Bérbeadó és a Titoktartásra kötelezettek kötelesek mindazon alkalmazottaikkal, természetes személy közreműködőikkel, akik a Bérelő üzleti titkát megismerhetik, a jelen titokvédelmi rendelkezések szerinti feltételeknek érdemben megfelelő írásbeli titoktartási nyilatkozatot aláírni, azt megőrizni és kérésre a Bérelőnek bemutatni.

11. Nem minősül a titoktartási kötelezettség megsértésének, ha a Bérbeadó a jelen szerződés tényét – annak tartalmi ismertetése nélkül – referenciaként más szerződéses jogviszony létesítése érdekében a Bérelő előzetes hozzájárulása alapján harmadik személlyel közli.
12. Nem minősül a titoktartási kötelezettség megsértésének, ha a Bérelő a 9. pont szerinti információkat a Deutsche Telekom Csoport tagjával közli.
13. A titokvédelmi rendelkezések megszegéséért a Bérbeadót korlátlan kártérítési felelősség terheli. Kártérítési felelőssége kiterjed valamennyi [jogi személy vagy más szervezet esetén: tulajdonosa, tisztségviselője,] munkavállalója, megbízottja, alvállalkozója, közreműködője, valamint utóbbiak valamennyi tulajdonosa, tisztségviselője, munkavállalója cselekményéből eredő károkra is.
14. Bérbeadó az ingatlan kiürítésétől, birtokának visszaadásától eltekint, mivel a tulajdonossal és a FEJÉRVÍZ Zrt-vel a Bérelő folytatja az ingatlan használati jogviszonyát.
15. Jelen megállapodás egymással megegyező 2 (azaz két) példányban készült, amelyet a Felek aláírás előtt elolvasták, és mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Nagykarácsony, 2025.

Budapest, 2025.

.....
Nagykarácsony Község Önkormányzata

Bérbeadó

Mergl István
polgármester

.....
Magyar Telekom Nyrt.

Bérelő

dr. Farkas Orsolya Hagara Marianna
más munkavállaló más munkavállaló

